

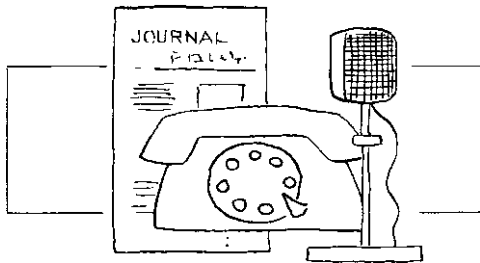
ACADEMIC TRAINING

October 17, 19
11.00
Auditorium

"Dual Theories"
by D. Amati
Lecture 3 and 4

Abstract : Starting from the phenomenological implication of duality, the concepts which are at the basis of dual theoretical models will be introduced and their developments will be illustrated.

Even if these models rest on a beautiful but involved formalism, the comprehension of the ideas which underly the theory as well as those that it generates do not need mathematics and, therefore, should be accessible to every physicist.



cern information

COURS EXTERIEURS

Les programmes des cours énumérés ci-dessous peuvent être consultés aux tableaux d'affichage du Service de l'Enseignement situés dans le bâtiment de l'Administration, près du Restaurant N° 1, et dans le Bâtiment N° 504, entrée du Restaurant N° 2. Vous y trouverez également toute information complémentaire.

Nous vous rappelons que les arrangements nécessaires pour suivre ces cours ou conférences (financement, horaire, etc.) sont du ressort de votre division..

SEMINAIRES/SEMINARS

INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE TOULOUSE (C.E.C.)

L'automatisation industrielle-par automate programmable et calculateur en temps réel.

24,25,26 Octobre et 7,8,9, Novembre 1973

Niveau : ingénieurs, techniciens

CENTRE DE PERFECTIONNEMENT TECHNIQUE - C.P.T. 92500 RUEIL-MALMAISON (France)

Programme des stages d'étude de la corrosion pour 1974.

Journées d'étude sur :
L'usinabilité-des aciers spéciaux.
13 et 14 Décembre 1973, à Paris.

SOCIETE SUISSE DES INGENIEURS ET DES ARCHITECTES SECTION GENEVOISE"

Outils du management : Méthodes d'optimisation et leurs applications.
5, 19, et 26 Novembre 1973
98, rue St-Jean, Genève.

ONLINE

Minicomputer Selection & Application
Stockholm : 20-22 Novembre 1973
The Hague : 11 -13 December 1973

Fail Safe Tele-processing
The Hague : 6-8 Novembre 1973
London : 14-16 Novembre 1973

GROUPE FRANÇAIS POUR
L'ETUDE DES PROBLEMES
DE REINTEGRATION SOCIALE

A tous les membres du personnel français

Accord de sécurité sociale avec la France

Un groupe français est en cours de constitution pour l'étude des problèmes de réintégration des membres du personnel et de leur famille dans le système social français. Vous serez informé ultérieurement de la composition de ce groupe.

Un accord de sécurité sociale a déjà été conclu avec la France et est entré en vigueur le 13 avril 1971. Cet accord donnait aux membres du personnel le droit de s'inscrire pour cotiser volontairement à l'assurance-vieillesse et le droit de racheter des annuités dans les limites de leur temps de service au CERN. Les demandes de cotisation et de rachat devaient être introduites avant le 13 avril 1973.

Afin de savoir si l'accord a été utile aux membres du personnel et de voir quelles améliorations sont souhaitables, veuillez répondre au questionnaire ci-dessous. C'est l'intérêt de tous de le faire car si aujourd'hui vous vous en abstenez, demain, votre situation et celle de vos collègues à l'égard des prestations sociales françaises resteront ce qu'elles sont actuellement.



A retourner à Monsieur J.F. Barthélémy, PE avant le 31 octobre 73

I Dans le cadre de l'accord de sécurité sociale avec la France :

- | | | | |
|--|-----|---|-----|
| 1. et dans la mesure où vous aviez déjà cotisé avant votre arrivée au CERN, avez-vous demandé à la sécurité sociale le nombre d'années de cotisation qui vous était crédité à l'assurance-vieillesse ? | OUI | • | NON |
| 2. avez-vous demandé à cotiser volontairement à l'assurance-vieillesse ? | OUI | • | NON |
| 3. avez-vous demandé à racheter des annuités? | OUI | • | NON |

II Si vous êtes entré au CERN il y a plus de deux ans, il ne vous est plus possible de bénéficier de l'accord. Si une nouvelle possibilité vous était offerte :

- | | | | |
|--|-----|---|-----|
| 1. demanderiez-vous à cotiser à l'assurance-vieillesse ? | OUI | • | NON |
| 2. demanderiez-vous à racheter des annuités | OUI | • | NON |

III Quelles améliorations aimeriez-vous voir apporter à l'accord :

- | | | | |
|---|-----|---|-----|
| L assurance-chômage | OUI | • | NON |
| 2. transférabilité des droits acquis au CERN en matière de pension à une caisse française | OUI | • | NON |
| 3. extension de l'accord aux non-français désirant se retirer en France | OUI | • | NON |
| 4. assurance-invalidité | OUI | • | NON |
| 5. suggestions : | | | |

% Rayer la mention inutile

ASSOCIATION DES HABITANTS

DE MEYRIN

Pour Information:

=====

Vente-achat le SAMEDI 20 OCTOBRE 1973, de 9h. à 12h. et de 14h. à 16h., au centre de Rencontre de Meyrin (au dessus de PUNIP).

Les articles à vendre seront acceptés le vendredi 19 octobre de 14h. à 17h. et de 19h. à 21h.

RENSEIGNEMENTS : Secrétariat AHVM, tél. 41.61.00.

SOCIAL AFFAIRS COMMITTEE

The Social Affairs Committee met on 12 September and 2 October under the chairmanship of Mr. G. ULLMANN, successor to Mr. W. HARDT whose term of office expired.

The committee decided to meet on every first Tuesday of the month and to inform regularly the CERN personnel about its activities.

At the first meeting, the Committee took note of a preliminary report presented by a working Group which had been established in order to examine the problems connected with the lack of places in the CERN Nursery School, and to make recommendations concerning the future of this school. A final report will be ready this autumn,

At the second meeting, which took place in Lab. II, the Committee took note of current information regarding reintegration into the social security systems of Member States, the Lycée de Ferney-Voltaire, the Nursery school, renewal of the Health Insurance Convention and a study on possibilities of employment for children of CERN personnel. The Committee then examined a report presented by its executive secretary on the Housing situation. This report states that the possibilities of finding unfurnished apartments on the local market have considerably improved. Moreover, the Committee expressed its satisfaction about the progress made with regard to short-term accommodation in the CERN-Hostel and the CERN furnished flats which is due to the application of several measures which the Committee had strongly supported last year. The Committee recommended that the new housing policy be maintained.

The next meeting will take place on Tuesday 6 November and the agenda will notably include :

- Final report of the Working Group on Pension Policy,
- Invalidity Insurance for members of family of CERN staff.

BRITISH TEACHER FORFERNEY-VOLT AIRE LYCEE

At the request of the United Kingdom authorities, CERN is assisting in the appointment of a British teacher to begin this Autumn by advertising the vacancy and forwarding the applications.

Minimum qualifications required are Secondary level teacher's diploma and a good knowledge of French.

The conditions of employment will be defined at a later stage by the United Kingdom authorities, taking into account the qualifications and experience of the selected candidate.

Applications should be sent by 31st October 1973 to the Social Affairs Secretariat, Personnel Division, CERN, 1211 Genève 23,

accompanied by a photograph and a curriculum vitae specifying age, family situation, etc. . . ; educational background; professional training and diplomas, and additional courses followed; subjects qualified to teach (languages, science, etc. . .); professional experience; availability for full-time or part-time duties, and from when; expected duration of stay in the Geneva area; title of present position and name of present employer (if any).

Originals of diplomas and letters of reference should not be submitted, but photocopies would be welcomed.

CERN will not acknowledge receipt of applications, but forward them all to the United Kingdom authorities. Candidates will be sent further information as soon as it is available.

There are at present no vacancies for primary level teachers; any future opportunities which may occur will be announced in the weekly Bulletin.

Note : for general information about the school, see the CERN COURIER for May and August 1973.

ALIMENTATION EAU POTABLE

Les Services Industriels de Genève (Service des Eaux) envisagent, lors du prochain arrêt de la machine PS les samedi 20 et dimanche 21 octobre 1973 des travaux de nettoyage d'une des conduites d'eau potable qui alimentent le CERN depuis les puits de Peney. Pendant la durée des travaux, le domaine restera alimenté par une seule conduite qui, normalement, devrait assurer les besoins en eau prévisibles durant ces deux jours. Toutefois, nous demandons aux utilisateurs de restreindre leur consommation en eau dans la mesure du possible car des réductions momentanées de débit sont possibles en cas d'incident.

Division SB

A VENDRE AU PERSONNEL

- 1 machine à écrire électrique FACIT ET3
mise à prix Fr. : 250.--
- 2 machines à calculer électrique FACIT CA2-16
mise à prix par machine : Fr. - **200.**--
- 1 machine à calculer électrique FACIT FSA-01
mise à prix : Fr. **50.**--
- 1 machine à calculer électrique OLIVETTI
mise à prix : Fr. 100.--

Offres écrites à faire à la Récupération avant le 19 octobre (dans une enveloppe fermée marquée "Enchères"). Possibilités de surenchères le mardi 23 octobre à 16h.00 au Bât. 123.

Magasins / Récupération
tél. : 2180

A VENDRE AUX DIVISIONS

- Bloc de Fer ARMCO
- Tôles inoxydables 304 L
- Polyester No I608 largeur 65 mm - épaisseur 0,08 mm
longueur 66 m
- Tableau 120/150 cm, uniquement pour écrire avec des crayons feutres
- Machine à écrire à double clavier

Magasins /Récupération
tél. : 2180

RECHERCHE AUTOMATIQUE

LAB. I

Nouveaux :

DON NI NI A. ISR 281
VIALIS J-C. ISR 597
METCALF M. DD 942
GROUPE COORDINATEUR SFM-NP 926

Changement :

BACHELARD R. 219

A supprimer :

PREVOST P. 300G

RECHERCHE MANUELLE

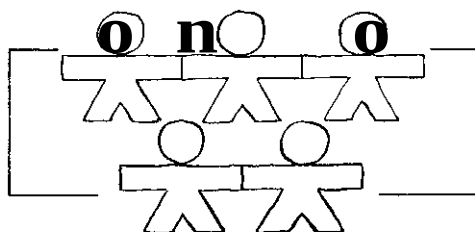
LAB. II

Nouveaux :

BURDAIRON G. SB 169
HERZ H. 300G 164
CHEVRET P. 300G 167
ADAM G. 300G 165

Changements :

BACHY G. 300G 168
PAHUD J-D. 300G 163



association du personnel

G.P.A.F.I.

PERMANENCE G.P.A.F.I. - Bâtiment 504 - mezzanine.
Jeudis 18 et 25 octobre 1973 de 14 h 30 à 17 h.

JOURNAL DE L'ASSOCIATION

La dernière édition du PROTON (No 105) vient de paraître. Les personnes désirant obtenir un exemplaire du journal peuvent en faire la demande auprès du Secrétariat de l'Association du Personnel - tél. 4224 ou 3337.